

CATALOGUE
2022 - 2023



Les Éditeurs Atypiques

Livres adaptés et inclusifs

**Le collectif
aux éditions
atypiques !**





**Les
Éditions
Atypiques**

Livres adaptés et inclusifs

SOMMAIRE

Édito.....	Page 4
Les adaptations	Page 5
Adabam éditions	Pages 6-7
Autisme Diffusion	Pages 8-9
Éditions François Baudez	Pages 10-11
Association faleac	Pages 12-13
Inclood	Pages 14-15
Lescalire	Pages 16-17
Mes Mains en Or	Pages 18-19
La poule qui pond	Pages 20-21
Signes de sens	Pages 22-23
Voir de près	Pages 24-25
Le programme EJA*	Pages 26-27



Des livres adaptés aux besoins particuliers des lecteurs ? Voici notre défi !

« **Les Éditeurs Atypiques** » est un collectif d'éditeurs indépendants spécialisés, créateurs de livres adaptés. Autisme, dyslexie, déficience intellectuelle, surdité et malentendance, déficience visuelle sont nos univers d'investigation pour des créations atypiques.

La rigueur, la persévérance, l'exigence et notre forte expérience du terrain nous caractérisent. Nos éditions proposent un large panel de livres adaptés qui ont montré leur efficacité : des adaptations qui respectent les normes européennes, comme le FALC (Facile À Lire et à Comprendre) et suivent les recherches scientifiques et sociologiques.

Les Éditeurs Atypiques partagent leurs connaissances en proposant des formations et des conférences sur le handicap et les différents accès à la lecture pour tous. Nous mettons également à disposition de chacun des « Fiches MÉMO » téléchargeables gratuitement à partir de notre site Internet. Ces fiches expliquent les règles incontournables qui définissent les livres adaptés et vous guideront dans vos choix.

Les Éditeurs Atypiques sont également partenaires du programme EJA, à découvrir plus en détail à la fin du catalogue.

Soyez curieux, découvrez nos livres et ensemble, offrons à chacun la possibilité d'accéder à la lecture !



Légende des pictogrammes présents dans le catalogue :



Livres adaptés aux personnes autistes



Pictogrammes



FALC



Habiletés sociales



Livres adaptés aux personnes déficientes intellectuelles



Pictogrammes



FALC



Audio



Ajout de couleurs
et/ou de symboles



Livres adaptés aux personnes dyslexiques



Ajout de couleurs
et/ou de symboles



Audio



FALC



Livres adaptés aux personnes déficientes visuelles



Braille



Tactile



Gros caractères



Audio



Livres adaptés aux personnes sourdes et malentendantes



Vidéo



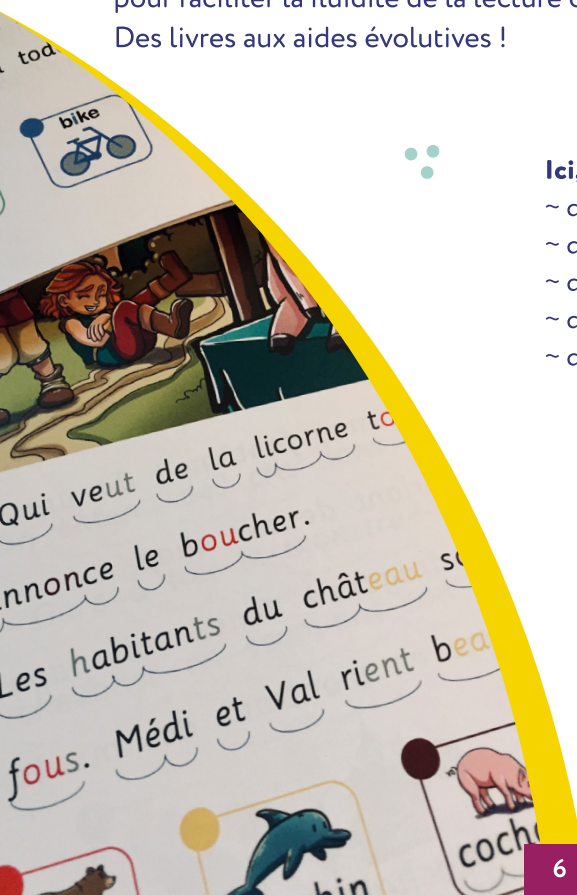
Langue des signes



Réalité augmentée

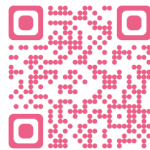
Adabam est une maison d'édition jeunesse spécialisée dans l'**édition de livres qui facilitent les apprentissages : aide à la lecture, aide à l'orthographe, aide à l'apprentissage de l'anglais, aide aux DYS...**

L'élaboration de nos différentes aides repose sur plusieurs années de recherches, d'observations, d'expérimentations... auprès d'enfants/adolescents avec ou sans besoins éducatifs particuliers. Les lecteurs choisissent leurs livres adaptés selon leurs besoins spécifiques : lettres muettes signalées en gris, découpage syllabique avec des ponts phoniques, sons complexes en couleurs... et de nombreuses astuces pour faciliter la fluidité de la lecture ou la compréhension des textes. Des livres aux aides évolutives !



Ici, vous trouverez :

- ~ des livres pour les DYS
- ~ des aides à la lecture et à l'orthographe
- ~ des livres pour apprendre l'anglais
- ~ des activités ludiques
- ~ des vidéos pédagogiques



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.editionsadabam.com



Le tournoi maudit

Sophie Marvaud et Céline Papazian, 2022



« En touchant une épée de chevalier, Cléo, Balthazar et Grodof se retrouvent à l'époque des chevaliers où une nouvelle énigme les attend. »

- Aide à la lecture
- Aide aux DYS avec découpage syllabique, lettres muettes et détachement de la ponctuation
- Premiers romans

Format : 148 x 210 mm, 92 pages

ISBN : 978-2-918373-72-8

Prix : 8,50 €

Un serpent qui veut faire du vélo

Florence Brillet et Anthony Cocain, 2017



« Elzéard rentre de promenade avec son vélo en mille morceaux ! Ce n'est pas de sa faute, c'est à cause d'un serpent. Si, si, je t'assure... »

- Aide à la lecture
- Aide aux DYS avec découpage syllabique, lettres muettes et détachement de la ponctuation
- Premières lectures.

Format : 140 x 180 mm, 28 pages

ISBN : 978-2-918373-49-0

Prix : 5,50 €

À l'initiative d'un papa souhaitant rassembler **une bibliothèque française adaptée à l'autisme** qui soit la plus pertinente possible, AFD Éditions - Autisme Diffusion s'attache depuis 2005 à permettre aux parents, aux professionnels ainsi qu'aux porteurs de TSA de **bénéficier rapidement des informations et supports les plus efficaces.**

AFD Editions - Autisme Diffusion traduit, édite et diffuse des livres sur le trouble du spectre autistique (TSA) pour la mise en œuvre de stratégies d'accompagnement spécifique. Leur site propose une multitude de supports spécifiques sélectionnés pour leur apport positif dans le cadre des activités quotidiennes, tant à la maison pour les parents que dans les structures pour les professionnels.



Ici, vous trouverez :

- ~ des livres adaptés à l'autisme
- ~ des livres pour comprendre l'autisme
- ~ des jeux et du matériel
- ~ des outils sensoriels
- ~ des aides à l'apprentissage

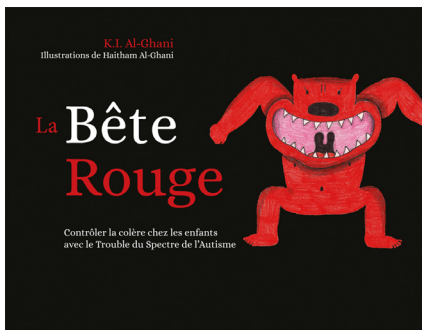


Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.autismediffusion.com



La bête rouge

JK.I. Al-Ghani et Haitham Al-Ghani, 2021



« Au fond de chacun, une bête rouge sommeille. Quand elle est endormie, la bête rouge est toute petite, mais quand elle se réveille, elle commence à grandir. »

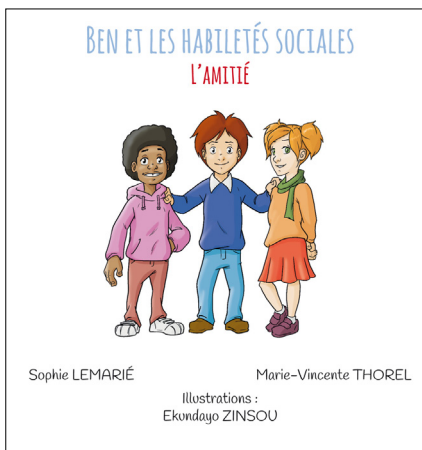
- Stratégies de gestion de la colère
- Développé avec la National Autistic Society

Format : 280 x 216 mm
ISBN : 978-2-381520-02-5
Prix : 21,00 €



Ben et les habiletés sociales : l'amitié

Sophie Lemarié, Marie-Vincente Thorel et Ekundayo Zinsou, 2020



« À quoi ressemble un copain ? Un copain est une personne avec laquelle on aime passer du temps et qui augmente le niveau de bonheur dans notre vie. »

- Entraînement aux habiletés sociales
- Tome 6

Format : 160 x 160 mm
ISBN : 978-2-381520-01-8
Prix : 10,00 €

Fondées en 2000 et riche d'un catalogue de 700 titres, les éditions François Baudez ont créé **Yvelinedition, une collection de livres en Facile À Lire et à Comprendre** en 2015.

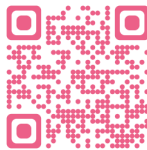
En page de droite, **un texte en FALC**, avec les lettres muettes coloriées en bleu, et, en page de gauche, **un texte simplifié** qui permet à de nombreux jeunes de pouvoir passer un certain stade et de s'améliorer dans la lecture. Le FALC ne s'adresse pas uniquement aux jeunes avec handicap, mais aussi à de jeunes migrants ou de nombreux enfants n'ayant toujours pas atteint la fluidité dans la lecture. Ici, le moteur est de prendre du plaisir à lire, et, avec le plaisir, tout devient possible.

Lord Canterville dit à monsieur Otis :
« Si vous ne voyez pas d'inconvénient à la présence
d'un fantôme dans la maison, tout va bien.
J'espère que vous voudrez bien vous souvenir que je vous ai
fait cet entretien, l'acquisition
de mon monsieur Otis et sa

« Attendez !
Le château
« Ah ! Ah !
Les Américains n'ont
des fantômes. »

Ici, vous trouverez :

- ~ des livres en FALC et en français simplifié
- ~ des lettres muettes signalées
- ~ des illustrations adaptées
- ~ des classiques jeunesse
- ~ des nouveautés exclusives !



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.yvelinedition.fr



Code de la route accessible à tous

François Baudéz, 2021



Un livre entièrement en FALC pour entreprendre des formations : piéton, cycliste, vélomoteur ou voiturette.

Format : 180 x 245 mm, 108 pages

ISBN : 978-2-846686-59-4

Prix : 15 €

Le tour du monde en 80 jours

Jules Verne, 2021



Une adaptation en FALC et en lecture simple par les élèves du collège Robespierre de Saint-Pol-sur-Mer et de l'Institut Médico-éducatif Dunkerquois

« Phileas Fogg est anglais. Phileas Fogg fait un pari : le tour du monde en 80 jours. Il va vivre d'incroyables aventures avec l'aide de Passepartout. Poursuivis par l'inspecteur Fix, les deux hommes vont-ils gagner leur pari ? »

Format : 145 x 210 mm, 70 pages

ISBN : 978-2-846686-96-9

Prix : 10 €

L'association faleac a été créée en 2013 pour **promouvoir et favoriser l'accès à la lecture et à l'information aux personnes qui en sont éloignées** et plus particulièrement aux personnes en situation de handicap mental ou ayant des troubles cognitifs.

L'association faleac participe au **développement de l'édition en FALC** (Facile À Lire et à Comprendre) notamment en partenariat avec les éditions François Baudez, dont elle a assuré la **traduction de plusieurs titres**, parmi lesquels *Les aventures de Manon et Lucas, vol de bonbons à la colonie*, récompensé du prix Handilivre en 2015.



Ici, vous trouverez :

- ~ des livres en FALC
- ~ des interventions sur le FALC
- ~ des ateliers de lecture à voix haute
- ~ un accompagnement pour promouvoir le FALC



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.faleac.org



Émilie et Léo 1, Magie

Stéphanie Cantrel et Lévia, 2018



« Émilie et ses 2 frères trouvent Léo, un renard blessé.
Léo vient du monde de la Magie.
Un animal magique enlève Nicolas.
Alors Emilie suit Léo dans son monde pour sauver son frère.
Mais nos 2 amis sauveront-ils Nicolas ? »

- Deux niveaux de lecture
- Version classique / version FALC

Format : 145 x 210 mm
ISBN : 978-2-846686-25-9
Prix : 14 €



Les aventures de Manon et Lucas, vol de bonbons à la colonie

Emmanuelle Khol et BO Rivage, 2014



« Les jeunes de la colonie sont tristes.
Tous les bonbons ont disparu.
Nos amis Manon, Lucas et le chien Flairtout trouveront-ils les voleurs de bonbons ? »

- Deux niveaux de lecture
- Version classique / version FALC

Format : 145 x 210 mm
ISBN : 978-2-846686-05-1
Prix : 10 €

Inclood est une maison d'édition proposant des **livres bilingues en français et en langue des signes française** (LSF).

Grâce à l'**application Inclood**, la lecture devient un moment de plaisir partagé et sans blocage, entre les enfants sourds et les enfants entendants qui ont le choix de **lire l'histoire dans les pages du livre ou sur la vidéo**. Comment ça marche ? Avec votre tablette ou mobile, ouvrez l'application Inclood, scannez les pages des livres de notre catalogue, un personnage animé s'affiche et active les vidéos en LSF !

Quid de la lecture accessible aux sourds ? Si vous voulez en savoir plus, Inclood vous propose des formations adaptées.

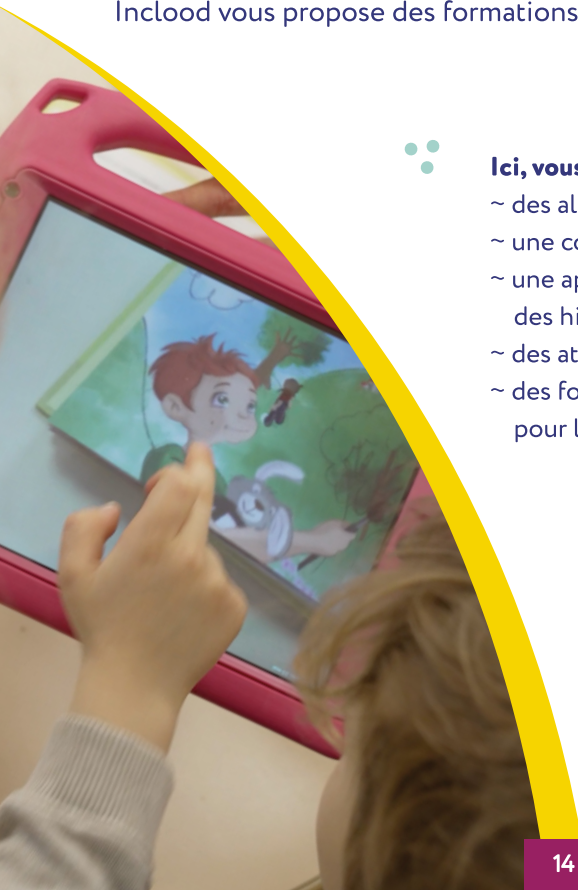


Ici, vous trouverez :

- ~ des albums jeunesse bilingues français/LSF
- ~ une collection FALC
- ~ une application pour découvrir des histoires en LSF
- ~ des ateliers de sensibilisation
- ~ des formations sur l'accessibilité à la lecture pour les sourds



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.inclood.fr





Viggo

Anthony Guyon, Mö de Lanfé et Dominique Agnesina

Nouvelle édition 2021



« Inspiré des contes d'Andersen, «Viggo» est une aventure initiatique où le jeune Viggo part à la recherche d'un sabre magique et d'une princesse. Sur sa route, il croise de nombreux personnages fantastiques. »

- Histoire bilingue F/LSF
- Avec l'application Inclood, visez les «App-app» et écoutez le récit signé d'Anthony

Format : 145 x 190 mm, 37 pages

ISBN : 978-2-956099-22-2

Prix : 15 €



Arthur et Zazou, la palette de couleurs

Marina Guittois et Lucie Gautier

Adaptation LSF par Karine Feuillebois et Ronit Laquerrière-Leven



« Arthur est sourd, sa sœur Zazou entend. Complices, ils communiquent tous deux en langue des signes. Aujourd'hui, les jumeaux ont une mission de la plus haute importance : faire un tableau pour la fête des Mamans ! »

- Facile à lire
- Récit en vidéo LSF + voix-off
- Apprendre avec l'app Inclood : 14 signes sur le thème des couleurs

Format : 175 x 185 mm, 25 pages

ISBN : 978-2-956099-24-6

Prix : 14,90 €

Forte d'une expérience en milieu scolaire inclusif, Lescalire a développé un concept original pour lire autrement : les albums sont écrits en **pictogrammes soulignés du texte correspondant**. Des illustrations réfléchies et pertinentes, créées par des professionnels, imagent le texte, et, pour les collections jeunesse, **un rabat mobile masque l'illustration afin d'éviter une surcharge d'informations**.

La collection Pict'ado s'adresse aux ado-adultes peu ou non lecteurs : romans et humour, avec **textes pictographiés, illustrations à chaque page et textes en FALC**.



Ici, vous trouverez :

- ~ des livres en pictogrammes
- ~ des livres en FALC
- ~ des livres jeunesse
- ~ des livres ados/adultes
- ~ des albums illustrés



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.lescalire.fr



Les 3 petits cochons

Nora Rakotomalala et Jeanne Pistinier, 2020



« 3 petits cochons construisent leur maison, chacun à sa façon... Mais attention au loup affamé qui rôde et voudrait bien les manger ! »

- Sélection IBBY international
- FALC
- Pictogrammes
- Illustrations, avec un rabat qui les masque pendant la lecture du texte
- Conte traditionnel, dès 2 ans

Format : 220 x 220 mm, 44 pages

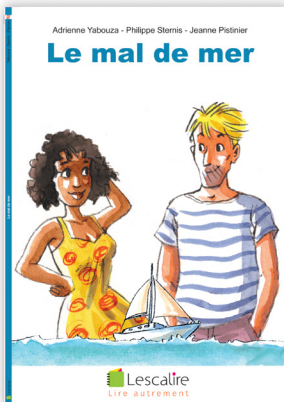
ISBN : 978-2-9558937-2-2

Prix : 22 €



Le mal de mer

Adrienne Yabouza, Philippe Sternis et Jeanne Pistinier, 2021



« L'amour sera t-il plus fort que les préjugés ? Une rencontre, un voyage en bateau autour du monde, une histoire où la couleur de la peau ne pèse pas lourd au regard de toutes les autres différences. »

- FALC
- Pictogrammes
- Illustrations
- Collection Pict'ado

Format : 170 x 245 mm, 44 pages

ISBN : 978-2-9558937-8-4

Prix : 15 €



Maison d'édition
de livres jeunesse
— adaptés

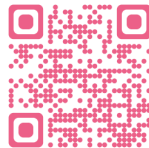
Depuis plus de 10 ans, l'association Mes Mains en Or se consacre à l'édition d'albums jeunesse adaptés pour les **enfants déficients visuels**, principalement à travers l'adaptation et la création d'**albums tactiles illustrés**. Depuis peu, l'association a élargi son offre avec des **romans en FALC** pour les adolescents et jeunes adultes ayant une déficience intellectuelle.

Mes Mains en Or propose également du matériel de médiation, et se déplace dans toute la France pour réaliser **des animations tout public et des formations professionnelles** autour du handicap, des adaptations et de l'inclusion.



Ici, vous trouverez :

- ~ des livres en braille
- ~ des livres en gros caractères
- ~ des albums tactiles
- ~ des livres en FALC
- ~ des animations
- ~ des formations professionnelles



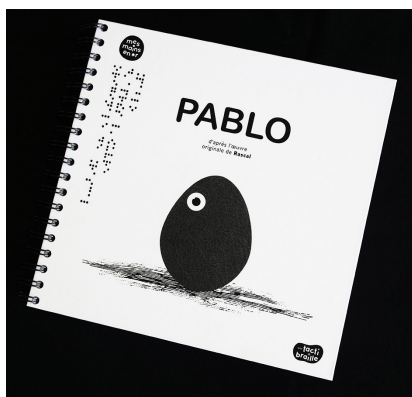
Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.mesmainsenor.com

MES MAINS EN OR



Pablo

Rascal, 2019



« C'est la dernière nuit que Pablo passe dans son œuf. Il doit sortir de sa coquille, il est trop grand maintenant. Comme il a un tout petit peu peur, il commence par un tout petit trou, suivi d'un deuxième petit trou... »

- Braille
- Gros caractères 24 pt
- Images tactiles

Format : 245 x 245 mm
ISBN : 978-24-92440-07-6
Prix : 60 €

TX-21 Les nouveaux héros

Sandrine-Marie Simon et Claire Gaudriot, 2020



« Et si, du jour au lendemain, tu te découvrais des pouvoirs extraordinaires ? Embarqués dans une aventure qui les dépasse, des amis vont voyager au quatre coins du monde à la recherche de mystérieuses paroles... »

- Texte en FALC
- Texte classique

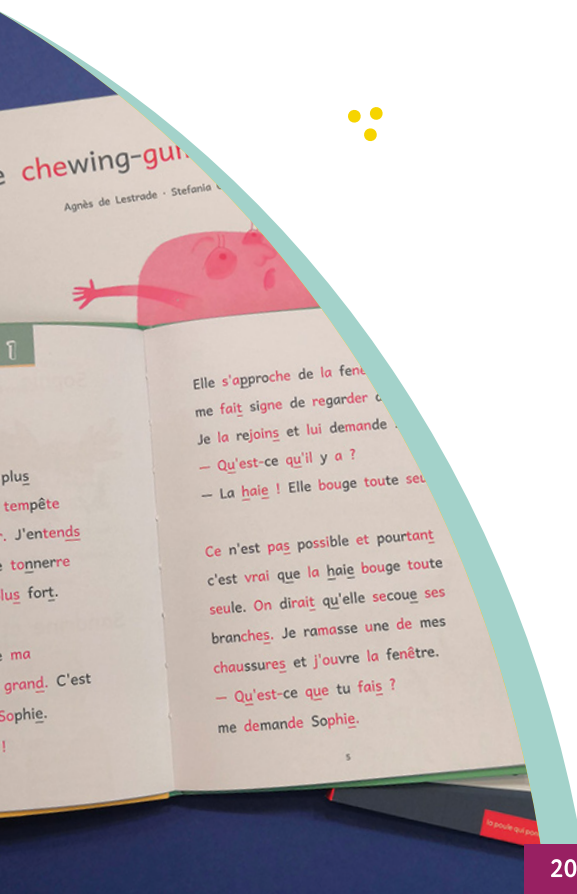
Format : 210 x 150 mm
ISBN : 979-10-91747-95-0
Prix : 14 €

la poule qui pond

édition

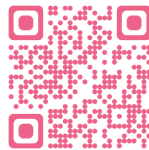
Depuis 7 ans, nous éditons **des romans et albums syllabés** pour faciliter la lecture.

La syllabation est un outil efficace d'aide à la lecture pour les enfants qui apprennent à lire ou qui se trouvent en difficulté. Elle permet de **faire plus facilement le lien entre l'oral et l'écrit**. Les syllabes sont identifiées grâce à une alternance de couleurs, les lettres muettes sont signalées et les liaisons obligatoires sont mises en évidence. La police d'écriture a été choisie pour sa lisibilité. L'espacement entre les mots et entre les lignes est augmenté.



Ici, vous trouverez :

- ~ des albums syllabés
- ~ des romans syllabés
- ~ pour les DYS
- ~ pour l'apprentissage de la lecture



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.lapoulequipond.fr



Petit ogre veut un chien

Agnès de Lestrade et Fabienne Cinquin, 2014



« Petit ogre veut un animal pour jouer avec lui. Mais Papa ogre saura-t-il résister à la faim ? »

- Album syllabé
- Lecteur dyslexique

Format : 210 x 210 mm
ISBN : 979-10-93853-01-7
Prix : 15 €

Les enquêtes de Quentin et Sophie Tome 1 : Des pas dans le grenier

Valentin Mathé et Stéphane Nicolet, 2020



« Pourquoi le grenier est-il interdit d'accès cette année ? Qui fait du bruit là-haut ? Voici une enquête de Quentin et Sophie ! »

Format : 140 x 185 mm
ISBN : 979-10-93853-46-8
Prix : 6,50 €

Depuis 2003, Signes de Sens édite **des supports pédagogiques accessibles à tous**, notamment des livres-DVD jeunesse autour du mime et de la Langue des Signes Française pour stimuler l'imagination et les compétences communicatives des enfants sourds comme entendants. Dans un souci d'inclusion, Signes de Sens propose également **des supports ludiques** pour faire découvrir la LSF et la culture sourde.

À travers le programme EJA, Signes de Sens **accompagne les médiathèques et les librairies** dans la mise en place d'espaces EJA et les forme aux différentes adaptations existantes.

Ici, vous trouverez :

- ~ des livres DVD en mimes et LSF
- ~ des jeux en LSF
- ~ des formations professionnelles
- ~ un accompagnement pour l'édition adaptée



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.signesdesens.org



L'histoire à premières vues

Simon Houriez, Olivier Hubert,
Guillaume Duverneuil, Julie Houriez, 2014



« De l'homme préhistorique au premier homme sur la lune, des personnages pleins d'humour font découvrir la vie de grandes périodes historiques : vêtements, constructions, coutumes, alimentation, inventions... »

- Livre multimédia (dessins animés, illustrations, mimes et langue des signes)
- Livre avec DVD contenant 12 histoires de 3 min

Format : 210 x 210 mm , 40 pages
ISBN : 2-9523588-0-4
Prix : 22€



Il était une fois

Fanny Maugard, Simon Houriez, Prisca Baverey, Marc Bour, 2010



« Reconnaissez un personnage sur le livre, découvrez son signe sur la vidéo et mettez-le en mouvement avec l'aide du comédien. »

- Imagier multimédia pour découvrir en LSF les 12 personnages les plus connus de contes.
- DVD contenant 12 histoires de 3 min

Format : 170 x 160 mm, 32 pages
ISBN : 2-9523588-2-8
Prix : 17€



Voir de Près est une maison d'édition spécialisée dans la **publication de livres en grands caractères**. Ces livres, conçus pour les malvoyants, facilitent aussi la lecture en cas de difficultés d'apprentissage grâce à des **mis en page aérées, avec des lettres, des mots et des lignes bien distincts** pour un déchiffrement fluide. Ils sont donc précieux pour certains troubles DYS, des troubles de l'attention, et certains troubles du spectre autistique, entre autres.

Avec un catalogue riche de plus de **400 titres, Voir de près réédite des ouvrages, récents et classiques, dans leur intégralité**, dans le respect du texte, sans modifications ni coupures, et propose des livres pour tous les âges, dès 6 ans.

Ici, vous trouverez :

~ des livres en gros caractères



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur
www.voir-de-pres.fr



Le Journal de Gurty 1 Vacances en Provence

Bertrand Santini 2010

AA



« Quand j'étais petite, je croyais que je m'appelais « Arrête ». Mais c'était parce qu'on me criait tout le temps « Arrête ! » Maintenant je sais que je m'appelle Gurty, et c'est tant mieux : c'est plus joli. »

Format : 156 x 240 mm, 160 pages
ISBN : 978-2-37828-358-2
Prix : 18€

La Ferme des animaux George Orwell

AA



« Tout ce qui marche sur deux pieds est un ennemi. Révolution à la ferme du Manoir ! L'Homme est chassé et les cochons rédigent sept règles. La dernière, Tous les animaux sont égaux, devient avec le temps : tous les animaux sont égaux, mais certains plus que d'autres. »

Format : 156 x 240 mm, 312 pages
ISBN : 978-2-37828-407-7
Prix : 21€

Les éditeurs atypiques soutiennent le programme EJA

Porté par l'association Signes de sens depuis 2017, le programme Édition Jeunesse Accessible (EJA) poursuit une ambition : chaque famille doit pouvoir trouver des livres jeunesse accessibles à moins de 30 minutes de son domicile. Ces livres adaptés s'adressent aux enfants de 3 à 12 ans ayant des difficultés de lecture en raison d'un handicap cognitif ou sensoriel. Plus globalement, ils visent à redonner le plaisir de lire à tous les enfants.

Le programme EJA propose aux médiathèques et aux libraires un site web, une formation d'une ou deux journées, un kit clé en-main pour installer un espace dédié, des listes de titres pour constituer un fonds et des ressources sur des animations accessibles et inclusives.

Découvrez la semaine de l'Édition Jeunesse Accessible chaque année au mois de novembre !

La 4^{ème} édition de la Semaine de l'EJA
aura lieu du **21 au 27 novembre 2022**
où se tiendront des animations,
des tables rondes et des ateliers
pour **découvrir l'édition adaptée.**



La communauté EJA !



Accueillir les enfants en situation de handicap ou en difficulté de lecture dans votre médiathèque ou dans votre librairie ce n'est pas juste présenter des livres accessibles, c'est aussi un accueil, des animations adaptées, le repérage de l'offre et la signalétique... Pour vous aider à proposer un espace EJA dans votre médiathèque deux outils sont disponibles.

~ un kit gratuit à télécharger sur le site internet qui rassemble différentes ressources pour vous aider à mettre en place votre espace en toute autonomie.

~ un parcours d'accompagnement qui vous permet d'être aidé pas à pas dans la démarche, de répondre à vos questions, d'adapter le dispositif à vos besoins spécifiques et de vous former.



Pour en savoir plus,
scannez le QR code,
ou rendez-vous sur e-j-a.fr



Les Éditions Atypiques

Livres adaptés et inclusifs

éditions  dabam

Autisme
Diffusion

autismemediffusion.com

ÉDITIONS
FRANÇOIS BAUDEZ

faleac
ASSOCIATION
FAVORISER L'ACCÈS À LA CULTURE

Editions
includ 

 Lescalire
Lire autrement

 mes
mains
en r
Maison d'édition
de livres jeunesse
— adaptés

la poule qui pond
édition

signes
de sens 


VDP
VOIR DE PRÈS



Nous contacter :
contact@editeurs-atypiques.com

Retrouvez l'actualité des Éditions Atypiques :

www.editeurs-atypiques.com